

Universal Personal Portfolio - オプション P

注記

本文章は日本における販売を示唆するものではなく、参考資料としてのみご利用ください。本書は、英語資料のご理解に役立てていただくための Hansard International Limited's English Universal Personal Portfolio Product Profile - Option P, HO1474O 01/07/12 の英語版の翻訳です。翻訳には、完全に当てはまる専門用語が存在しないために、英語版の内容が歪曲的に表現されている箇所があることもあります。従って英語版の資料を優先してお使いいただくことをお勧めいたします。

概要

Universal Personal Portfolio は、ユニット連動単一払い拠出型の終身生命保険契約であり、契約者または契約者が選んだ投資顧問が Universal Personal Portfolio にリンクさせる資産を選択することができます。

契約資格

お申し込みは 契約開始日において 18 歳以上の方に限られます。Universal Personal Portfolio は、単生/連生、最初の死亡/二番目の死亡のいずれかを基本にすることができます。現在米国および大部分の EU 加盟国在住の方の申し込みは受け付けておりません。

最小拠出金

最小拠出金額は 40,000 英国ポンドです。5,000 英国ポンド以上の追加最小拠出支払いはいつでも可能です。契約者は、最も交換が容易な通貨建てで拠出をすることができ、契約発効時の最小拠出金額は英国ポンドを、選択した通貨に換算したものになります。

通貨

Universal Personal Portfolio は多くの主要通貨でのご利用が可能です。

ユニットの分配

拠出金額の 100% がユニットに分配されます。

受け入れ可能な資産

Universal Personal Portfolio へのリンクを受け入れられる資産の区分は、通常下記の通りです。

- Hansard International Limited のユニットファンド
- 認可を受けた証券取引所で取り引きされる株式
- Hansard International limited が同意する通貨による預金
- 確定利付き証券
- 認可を受けた契約型投資信託
- その他の投資信託、ミューチュアルファンド、Hansard International limited が同意する関連投資

資産は売買可能な流動資産である必要があります。

ファンド管理者の合意を条件とするそれぞれの区分における最低価格は、一つの資産保有につき 5,000 英国ポンドです。特定の外部資産（すなわち、Hansard International Limited のユニットファンド以外の資産）が Universal Personal Portfolio 内で管理可能かどうかの確認は 当社、またはお客様の投資顧問までお問い合わせください。

ファンドアドバイザー

契約者は助言を受けるためのファンド・マネージャーをいつでも任命することができます。また契約者は、特定の取引規約に従いこのファンド・アドバイザーに対して約者の代理として取引を行う権限を与えることができます。

解約と解約払戻金

解約価額にかかる Universal Personal Portfolio はその年の残存管理手数料とその年の残存サービス料を差し引き、解約時に分配された資産の価格全額でいつでも解約することができます。引き出しの際には、引き出し価額にかかるその年の残存管理手数料が差し引かれます。拠出の支払いから 5 年以内に全額解約をする場合、契約に残る間接手数料と同額の中断手数料がかかります。

資産の現金化ができない場合、Hansard International Limited のユニットファンドではない場合に限り、当社は現金化されていない、または現金化不可能な資産を、当社の判断だけで解約・満期手続きの一部として契約者へ移管する権利を留保します。これは、下記項目の「引き出し」と「保険金額」にも適用されます。引き出しは解約手数料が適用されることなく、いつでも可能です。

引き出し額は、最小引き出し額の 500 英国ポンド以上とし、契約額から全額解約を行った期間の未払い早期解約手数料を差し引いた額を限度とします。

保険金額

保険金額は適切なユニット・ビッド価格を用いて計算された契約価格の 101% です。契約が実施された時点で、保険契約者（連生、2 番目の死亡保険契約に基づくより若い契約者、または連生、最初の死亡保険契約に基づく契約者）の年齢が 75 歳以上であった場合、保険金額は、適切なユニット・ビッド価格を使用して計算され、解約払戻金の 101% と同額になります。

手数料

概要	金額
年間管理費 - Hansard International Limited ユニットファンド	年 1% (取引ユニット価格に反映)
年間管理費 - パーソナルファンド	四半期ごとに外部資産の値の 0.25%
開設費	484 英国ポンド
管理費	四半期ごとに 40 英国ポンド
間接費	各拠出の 0.425% を四半期ごとに 20 四半期間
取引手数料 - Hansard International Limited ユニットファンド 外部アセット	12.50 英国ポンド 35 英国ポンド
追加の評価額報告書	1 報告書につき 124 英国ポンド

二つの資産間での切り換えは別々の取引として扱われますので、二度、別々の手数料がかかることをご了承ください。

手数料の金額は英国ポンドで表記されており、契約諸条件に従い、インフレを反映するため通常毎年 7 月に増額になります。

資産、ユニットファンドおよび（または）その契約自体は異なる通貨建てが可能であり、通貨の換算は手数料が契約から差し引かれたときに必要となります。

資産およびユニットファンドには外部マネージャーによるサービスを使用し、別途手数料が適用されます。これらの手数料は取引されるユニット価格に反映され、手数料価格は常に通知無く変更される場合があります。

契約からの引き出しや解約金の支払いには銀行送金手数料が発生します。この手数料は支払い通貨および受領者の銀行口座の場所により異なります。契約者自身が利用する銀行によっては、取引手数料が必要な場合があります。詳細情報については当社までお問い合わせください。

銀行手数料、保管手数料、株式仲介手数料等の外部手数料は全て契約者のポートフォリオから支払われます。

四半期毎の手数料支払いのため、契約者は常に、契約に連動する現金または日替わり資産価格の 5% を保有するようにしてください。

評価額報告書

評価額報告書は四半期毎に作成され、当社の安全なインターネット機能を通じて利用できます。ご希望に応じ、追加報告書も 1 部につき 124 英国ポンドの手数料でご用意しています。契約の成長状況は OnLine Account に申し込むことで、より頻りにモニターすることができます。OnLine Account によって 契約者は、当社の提供する安全なインターネット機能を通じて、追加手数料なしで重要情報を閲覧することができます。

投資家保護

契約者は自ら選択した資産に含まれるリスクレベル、そしてこれらの資産に関する（もしあれば）投資家保護法について十分認識しておくよう勧告されています。マン島の投資家保護法は選択した資産の破綻を補償することはありません。資産は契約者の選択で Universal Personal Portfolio へ連動してきたものであるという事実により、当社が何らかの保証をすることは一切ありません。さらに、選択された資産が特定の団体により投資の対象となった場合や、マン島の Exempt International Schemes のようなある種の前提条件や規制の制約を受けることになった場合、契約者（またはその代理人）によるそうした資産への投資指示は選択した資産の、契約者による詳細設定のなかで起こったものであるとみなされます。

資産は保険会社によって所有され、「機関投資家」が投資家保護のために所有する資産として取り扱われます。

諸条件の変動

将来拠出金受け入れができるかどうかの諸条件は保証されているものではなく、常に変更の可能性が伴います。これらの条件が最新かどうかの確認は、当社までご連絡ください。

重要事項

本契約は契約者によって選択された資産の実績に基づいて評価されます。それはユニット価格に基づき、短期においては特に、価格は上下する可能性があります。為替レートの変動が上下する可能性があることにもご注意ください。また、全ての資産の売買が指示を受けて即時に実行されるという保証もできかねます。

当社は下記の事項につきまして責任を負うものではありません。

- (i) 給付金支払いを含め、その国の下で実行される契約に影響を与える可能性のある現在および将来の税金やその他の法律について。お客様の居住国において適用される法律につきましては、必ず専門家の助言を仰いでください
- (ii) 第三者が提供するこの商品概要に関する補足的情報
- (iii) お客様が選択した商品がお客様に適しているかどうかの判断。当社は投資アドバイスをすることはありません

商品はプロの投資顧問を通じて、またその投資顧問がいかなる関連状況においてもお客様の代理人となるという前提においてのみご利用になれます。

関連の商品諸条件は、契約者と当社間の全ての契約詳細を定めています。これらの契約諸条件は申込書ご記入前に必ずお読みください。

契約者が米国居住者となられた場合、当社は、契約者が米国居住者でなくなるまで、それより先の拠出金または資産選択変更の指示を受け付けることができない可能性があります

例外的に当社は、ユニットファンドのユニットの価格設定の延期を含む給付金の支払いまたは引き出しまたは切り換えの要望を延期したり、資産をゼロと評価したりすることがあります。また、当社は必要に応じ、契約にリンクする資産で短期的に現金化が不可能なものの所有権を契約者へ移管する権利も留保します。

本契約は Isle of Man Life Assurance (Compensation of Policyholders) Regulations 1991 (1991 年マン島生命保険(契約者の補償))規則で規制されています。

契約者からの苦情の全てを迅速かつ丁寧に解決することが当社の会社方針です。当社で解決できない苦情については Isle of Man Financial Services Ombudsman (マン島金融サービス・オンブズマン)に委ねることが可能です。